

STUDY QUESTIONS FOR THE NEW VERSION OF THE NATURALIZATION EXAM
សំណួរសាក្សានានាសំរាប់ការកែប្រែថ្មីនៃមុខវិជ្ជាប្រឡងចូលសញ្ជាតិ

សំណួរខ្លះមានចម្លើយជាច្រើនដែលមានរាយជូន។ នេះគឺពីព្រោះ ប្រហែលជាមានរបៀបជាច្រើនក្នុងការនិយាយចំពោះវត្ថុតែមួយ ឬពីព្រោះគឺអាចមានចម្លើយច្រើនជាងមួយ។ អ្នកនឹងត្រូវតែឱ្យឆ្លើយតែចម្លើយមួយក្នុងចម្លើយរាយជូននេះ លើកលែងតែសំណួរស្ទើរដោយជាក់ច្បាស់ សំរាប់ឱ្យឆ្លើយច្រើនជាងមួយ។ អ្នកនឹងត្រូវតែសួរ 10 សំណួរ និងត្រូវតែមានចម្លើយប្រាំមួយត្រូវក្នុងចំណោម 10 ។

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
AMERICAN GOVERNMENT QUESTIONS	
សំណួរទាក់ទងនឹងរដ្ឋាភិបាល	
Principles of American Democracy	
គោលការណ៍នៃប្រជាធិបតេយ្យអាមេរិកាំង	
1. What is the supreme law of the land?	The Constitution
1. តើអ្វីជាច្បាប់កំពូលរបស់នគរ?	រដ្ឋធម្មនុញ្ញ
2. What does the Constitution do?	Sets up the government; defines the government; protects basic rights of Americans
2. តើរដ្ឋធម្មនុញ្ញធ្វើអ្វីខ្លះ?	រៀបចំរដ្ឋាភិបាល; កំណត់អង្គការរដ្ឋាភិបាល; ការពារមូលដ្ឋានច្បាប់នៃជនអាមេរិកាំងទាំងអស់
3. The idea of self-government is in the first three words of the Constitution. What are these words?	“We the People”
3. មតិនៃរដ្ឋាភិបាលខ្លួនឯងគឺនៅក្នុងពាក្យបីម៉ាត់នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ។ តើពាក្យទាំងនេះមានអ្វីខ្លះ?	“We the People” (“យើងជាប្រជាជន ”)
4. What is an amendment?	A change (to the Constitution); an addition (to the Constitution)
4. អ្វីហៅថាវិសោធនកម្ម?	ការកែប្រែ (ចំពោះរដ្ឋធម្មនុញ្ញ); ការបន្ថែម (ចំពោះរដ្ឋធម្មនុញ្ញ)
5. What do we call the first 10 amendments to the Constitution?	The Bill of Rights
5. តើយើងហៅវិសោធនកម្មនៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញដំបូងទាំង 10 ដូចម្តេច?	សេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិឯកត្តជន
6. What is <u>one</u> right or freedom from the First Amendment?	Speech; religion; assembly; press; petition the government
6. តើសិទ្ធិឬសេរីភាពមួយមកពីវិសោធនកម្មហៅអ្វី?	ការនិយាយ; សាសនា; ការប្រជុំ; ការផ្សាយព័ត៌មាន; ការប្តឹងទាមទារដល់រដ្ឋាភិបាល
7. How many amendments does the Constitution have?	Twenty-seven (27)
7. តើវិសោធនកម្មនៅក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញមានចំនួនប៉ុន្មាន?	ម្ភៃប្រាំពីរ (27)
8. What did the Declaration of Independence do?	Announced our independence (from Great Britain); declared our independence (from Great Britain); said that the United States is free (from Great Britain)
8. តើសេចក្តីប្រកាសនៃឯករាជ្យ បានធ្វើអ្វីខ្លះ?	ថ្លែងឱ្យដឹងឯករាជ្យរបស់យើង (ពីចក្រភពអង់គ្លេស); ប្រកាសឯករាជ្យរបស់យើង (ពីចក្រភពអង់គ្លេស); និយាយដូច្នោះសហរដ្ឋអាមេរិកគឺមានសេរីភាព (ពីចក្រភពអង់គ្លេស)
9. What are <u>two</u> rights in the Declaration of Independence?	Life; liberty; pursuit of happiness
9. តើសិទ្ធិពីរនៅក្នុងការប្រកាសឯករាជ្យគឺជាអ្វី?	ជីវិត; សេរីភាព; ការស្វែងរកសេចក្តីសប្បាយ
10. What is freedom of religion?	You can practice any religion, or not practice a religion
10. តើអ្វីជាសេរីភាពសាសនា?	អ្នកអាចជឿសាសនាណាមួយ ឬមិនជឿសាសនាណាក៏បាន
11. What is the economic system in the United States?	Capitalist economy; market economy
11. តើប្រព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ចនៅសហរដ្ឋអាមេរិកជាអ្វី?	សេដ្ឋកិច្ចមូលធន; សេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ
12. What is the “rule of law”?	Everyone must follow the law; leaders must obey the law; government must obey the law; no one is above the law.
12. អ្វីទៅហៅថា “វិធាននៃច្បាប់”?	អ្នកកុំត្រូវអនុវត្តតាមច្បាប់; អ្នកដឹកនាំទាំងអស់ត្រូវគោរពច្បាប់; រដ្ឋាភិបាលត្រូវគោរពច្បាប់; គ្មានជនណាម្នាក់នៅលើច្បាប់ឡើយ។

System of Government

ប្រព័ន្ធរដ្ឋាភិបាល

13. Name <u>one</u> branch or part of the government.	Legislative (Congress); executive (President); judicial (the courts)
13. ចូរ ឲ្យ ឈ្មោះ សាខា ឬ ចំណែក នៃ រដ្ឋាភិបាល មួយ	នីតិបញ្ញត្តិ (សហសភា); នីតិប្រតិបត្តិ (ប្រធានាធិបតី); តុលាការ (តុលាការ ទាំងអស់)
14. What stops <u>one</u> branch of government from becoming too powerful?	Checks and balances; separation of powers
14. តើ អ្វី បញ្ឈប់ សាខា មួយ នៃ រដ្ឋាភិបាល កុំ ឲ្យ មាន អំណាច ខ្លាំង ពេក?	ការត្រួតពិនិត្យ និង តុល្យភាព; ការបែងចែកអំណាច
15. Who is in charge of the executive branch?	The President
15. តើ អ្នកណា ទទួលខុសត្រូវ សម្រាប់ នីតិប្រតិបត្តិ?	ប្រធានាធិបតី
16. Who makes federal laws?	Congress; Senate and House (of Representatives); (U.S. or national) legislature
16. អ្នកណា បង្កើត ច្បាប់ សហព័ន្ធ?	សហសភា; ព្រឹត្តិសភានិងសភា (តំណាងរាស្ត្រ); (សហរដ្ឋអាមេរិក ឬ ជាតិ) នីតិបញ្ញត្តិ
17. What are the <u>two</u> parts of the U.S. Congress?	The Senate and House (of Representatives)
17. តើ អ្វី ខ្លះ ជា ចំណែក ទាំងពីរ នៃ សហសភា សហរដ្ឋអាមេរិក?	ព្រឹត្តិសភានិងសភា (តំណាងរាស្ត្រ)
18. How many U.S. Senators are there?	One hundred (100)
18. តើ មាន សមាជិក ព្រឹត្តិសភា នៃ សហរដ្ឋអាមេរិក ចំនួន ប៉ុន្មាន?	មួយរយ (100)
19. We elect a U.S. Senator for how many years?	six (6)
19. យើង ជ្រើសតាំង សមាជិក ព្រឹត្តិសភា ចំនួន ប៉ុន្មាន ឆ្នាំ?	ប្រាំមួយ (6)
20. Who is <u>one</u> of your state's U.S. Senators?	Patty Murray; Maria Cantwell (Washington state - 2007)
20. តើ អ្នកណា ជា សមាជិក ព្រឹត្តិសភា សហរដ្ឋអាមេរិក ម្នាក់ នៃ រដ្ឋ របស់ អ្នក?	Patty Murray; Maria Cantwell (រដ្ឋ វ៉ាស៊ីនតោន - ឆ្នាំ 2007)
21. The House of Representatives has how many voting members?	Four hundred thirty-five (435)
21. សភា តំណាង រាស្ត្រ មាន ចំនួន សមាជិក បោះឆ្នោត ប៉ុន្មាន នាក់?	បួនរយសាមសិបប្រាំ (435)
22. We elect a U.S. Representative for how many years?	Two (2)
22. យើង ជ្រើសតាំង តំណាង រាស្ត្រ សហរដ្ឋអាមេរិក សំរាប់ រយៈពេល ប៉ុន្មាន ឆ្នាំ?	ពីរ (2)
23. Name your U.S. Representative.	Jim McDermott (most of Seattle and Vashon Island - 2007) For information on finding your elected official, you may go to www.house.gov/zip/ZIP2Rep.html or you may ask your local librarian.
23. ចូរ ឲ្យ ឈ្មោះ តំណាង រាស្ត្រ សហរដ្ឋអាមេរិក របស់ អ្នក ។	Jim McDermott (ភាគច្រើន នៃ ស៊ីអាត្លង និង Vashon Island - 2007) សំរាប់ ព័ត៌មាន ក្នុង ការ រក មន្ត្រី ដែល បាន ជ្រើសតាំង របស់ អ្នក អ្នក អាច ទៅ មើល វិបសាយ www.house.gov/zip/ZIP2Rep.html ឬ អាច ទៅ សួរ នៅ បណ្តាល យក្នុង មូលដ្ឋាន របស់ អ្នក ។
24. Who does a U.S. Senator represent?	All people of that state
24. តើ សមាជិក ព្រឹត្តិសភា នៃ សហរដ្ឋអាមេរិក តំណាង អ្វី?	គ្រប់ ប្រជាជន នៅ ក្នុង រដ្ឋ
25. Why do some states have more Representatives than other states?	(Because of) the state's population; (because) they have more people; (because) some states have more people
25. ហេតុ អ្វី មួយ ចំនួន មាន តំណាង រាស្ត្រ ច្រើន ជាង រដ្ឋ ដទៃ?	(ពី ព្រោះ តែ) ប្រជាជន នៅ ក្នុង រដ្ឋ; (ពី ព្រោះ) គេ មាន ប្រជាជន ច្រើន; (ពី ព្រោះ) រដ្ឋ ខ្លះ មាន ប្រជាជន ច្រើន ជាង
26. We elect a President for how many years?	Four (4)
26. យើង ជ្រើសតាំង ប្រធានាធិបតី សំរាប់ រយៈពេល ប៉ុន្មាន ឆ្នាំ?	បួន (4)
27. In what month do we vote for President?	November
27. តើ យើង បោះឆ្នោត ជ្រើសរើស ប្រធានាធិបតី នៅ ក្នុង ខែ ណា?	ខែ វិច្ឆិកា
28. What is the name of the President of the United States now?	George W. Bush; George Bush; Bush (2007)
28. តើ ប្រធានាធិបតី សហរដ្ឋអាមេរិក ឥឡូវ នេះ ឈ្មោះ អ្វី?	George W. Bush; George Bush; Bush (ឆ្នាំ 2007)

QUESTIONS	ANSWERS
សណ្ឋរ	ចម្លើយ
29. What is the name of the Vice President of the United States now?	Richard Cheney; Dick Cheney; Cheney (2007)
29. តើអនុប្រធានាធិបតីសហរដ្ឋអាមេរិកឥឡូវនេះឈ្មោះអ្វី?	Richard Cheney; Dick Cheney; Cheney (ឆ្នាំ 2007)
30. If the President can no longer serve, who becomes President?	The Vice President
30. បើប្រធានាធិបតីឈប់បម្រើមុខងារតទៅទៀត តើអ្នកណានឹងធ្វើជាប្រធានាធិបតី?	អនុប្រធានាធិបតី
31. If both the President and the Vice President can no longer serve, who becomes President?	The Speaker of the House
31. បើទាំងប្រធានាធិបតីនិងអនុប្រធានាធិបតីមិនអាចបម្រើមុខងារតទៅទៀត តើអ្នកណានឹងធ្វើជាប្រធានាធិបតី?	ប្រធានសភាតំណាងរាស្ត្រ
32. Who is the Commander in Chief of the military?	The President
32. តើអ្នកណាជាអគ្គមេបញ្ជាការនៃកងទ័ពជាតិ?	ប្រធានាធិបតី
33. Who signs bills to become laws?	The President
33. តើអ្នកណាចុះហត្ថលេខាលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់ដើម្បីទៅជាច្បាប់?	ប្រធានាធិបតី
34. Who vetoes bills?	The President
34. តើអ្នកណាធ្វើវេតូលើសេចក្តីព្រាងច្បាប់?	ប្រធានាធិបតី
35. What does the President's Cabinet do?	Advise the President
35. តើគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនៃប្រធានាធិបតីធ្វើអ្វី?	ផ្តល់វិស័យដល់ប្រធានាធិបតី
36. What are <u>two</u> Cabinet-level positions?	Secretary of Agriculture; Secretary of Commerce; Secretary of Defense; Secretary of Education; Secretary of Energy; Secretary of Health and Human Services; Secretary of Homeland Security; Secretary of Housing and Urban Development; Secretary of Interior; Secretary of State; Secretary of Transportation; Secretary of Treasury; Secretary of Veterans' Affairs; Secretary of Labor; Attorney General
36. តើកិរិតមុខងារពីររបស់គណៈរដ្ឋមន្ត្រីមានឈ្មោះអ្វី?	រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកសិកម្ម; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការពារជាតិ; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងអប់រំ; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងថាមពល; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសុខាភិបាលនិងមនុស្សជាតិ; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងសន្តិសុខនគរ; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍គេហដ្ឋាននិងទីក្រុង; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងមហាផ្ទៃ; អគ្គលេខាធិការរដ្ឋ; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងធម្មនាគម; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងរតនាគារ; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងកិច្ចការអតីតយុទ្ធជន; រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការងារ; អគ្គមេធាវី
37. What does the judicial branch do?	Reviews laws; explains U.S. laws; resolves disputes (disagreements); decides if a law goes against the Constitution
37. តើសាខាតុលាការធ្វើអ្វីខ្លះ?	ពិនិត្យច្បាប់ឡើងវិញ; ពន្យល់ច្បាប់នៃសហរដ្ឋអាមេរិក; ដោះស្រាយជម្លោះទាំងអស់ (ភាពមិនចុះសម្រុងគ្នា); វិនិច្ឆ័យសេចក្តីបើច្បាប់មួយផ្ទុយនឹងរដ្ឋធម្មនុញ្ញ
38. What is the highest court in the United States?	The Supreme Court
38. តើអ្វីហៅថាតុលាការជាន់ខ្ពស់ក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក?	តុលាការកំពូល
39. How many justices are on the Supreme Court?	Nine (9)
39. តើក្រុមប្រឹក្សាតុលាការមានប៉ុន្មាននាក់នៅក្នុងតុលាការកំពូល?	ប្រាំបួន (9)
40. Who is the Chief Justice of the United States?	John Roberts (John G. Roberts Jr.)
40. តើអ្នកណាជាប្រធាននៃក្រុមប្រឹក្សាតុលាការនៃតុលាការកំពូល?	John Roberts (John G. Roberts Jr.)

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
41. Under our Constitution, some powers belong to the federal government. What is <u>one</u> power of the federal government?	To print money; to declare war; to create an army; to make treaties
41. នៅក្រោមរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់យើង អំណាចខ្លះជាប់សម្រាប់រដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធទេ? តើអំណាចមួយនៃរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធជាអ្វី?	បោះពុម្ពប្រាក់; ប្រកាសសង្គ្រាម; បង្កើតកងទ័ព; បង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀង
42. Under our Constitution, some powers belong to the states. What is <u>one</u> power of the states?	Provide schooling and education; provide protection (police); provide safety (fire departments); give a driver's license; approve zoning and land use
42. នៅក្រោមរដ្ឋធម្មនុញ្ញរបស់យើង អំណាចខ្លះជាប់សម្រាប់រដ្ឋ។ តើអំណាចមួយរបស់រដ្ឋជាអ្វី?	ផ្តល់ការសិក្សានិងការអប់រំ; ផ្តល់ការការពារ (ប៉ូលិស); ផ្តល់សុវត្ថិភាព (ក្រសួងអគ្គិភ័យ); ផ្តល់ប័ណ្ណបើកបររថយន្ត; យល់ព្រមការប្រើប្រាស់តំបន់និងដី
43. Who is the Governor of your state?	Christine Gregoire (Washington state - 2007)
43. តើអ្នកណាជាអភិបាលរដ្ឋរបស់អ្នក?	Christine Gregoire (រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន - ឆ្នាំ 2007)
44. What is the capital of your state?	Olympia (Washington state)
44. តើរដ្ឋធានីរបស់អ្នកឈ្មោះអ្វី?	Olympia (រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន)
45. What are the <u>two</u> major political parties in the United States?	Democratic and Republican
45. តើគណបក្សនយោបាយធំជាងគេពីរនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកឈ្មោះអ្វី?	ប្រជាធិបតេយ្យ និងសាធារណៈរដ្ឋ
46. What is the political party of the President now?	Republican (Party)
46. តើគណបក្សនយោបាយរបស់ប្រធានាធិបតីឥឡូវនេះហៅអ្វី?	សាធារណៈរដ្ឋ (គណបក្ស)
47. What is the name of the Speaker of the House of Representatives now?	Nancy Pelosi (2007)
47. តើប្រធានសភាតំណាងរាស្ត្រឥឡូវនេះឈ្មោះអ្វី?	Nancy Pelosi (ឆ្នាំ 2007)
Rights and Responsibilities	
សិទ្ធិនិងការទទួលខុសត្រូវ	
48. There are four amendments to the Constitution about who can vote. Describe <u>one</u> of them.	Citizens 18 and older can vote; you don't have to pay (a poll tax) to vote; a male citizen of any race can vote; any citizen (women and men) can vote
48. គឺមានវិសោធនកម្មបួននៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញអំពីជនណាដែលអាចបោះឆ្នោតបាន។ ចូរពណ៌នាមួយក្នុងចំណោមទាំងអស់។	ពលរដ្ឋដែលមានអាយុ 18 និងចាស់ជាងអាចបោះឆ្នោត; អ្នកមិនចាំបាច់បង់ប្រាក់ (ពន្ធសំរាប់សន្លឹកឆ្នោត) ដើម្បីបោះឆ្នោតទេ; ពលរដ្ឋភេទប្រុសនៃគ្រប់ជាតិសាសន៍អាចបោះឆ្នោត; ពលរដ្ឋណាម្នាក់ (ស្ត្រីនិងបុរស) អាចបោះឆ្នោត
49. What is <u>one</u> responsibility that is only for U.S. citizens?	Serve on a jury; vote
49. តើការទទួលខុសត្រូវអ្វីមួយដែលជាការទទួលខុសត្រូវមួយសំរាប់ពលរដ្ឋសហរដ្ឋអាមេរិក?	បំរើនៅក្នុងគណៈវិនិច្ឆ័យ; បោះឆ្នោត
50. What are <u>two</u> rights only for United States citizens?	Apply for a federal job; vote; run for office; carry a U.S. passport
50. តើសិទ្ធិពីរយ៉ាងអ្វីដែលសំរាប់តែពលរដ្ឋសហរដ្ឋអាមេរិកប៉ុណ្ណោះ?	ដាក់ពាក្យធ្វើការសំរាប់ការងារសហព័ន្ធ; បោះឆ្នោត; ឈរឈ្មោះបំរើក្នុងការិយាល័យ; កាន់លិខិតឆ្លងដែនរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក
51. What are <u>two</u> rights of everyone living in the United States?	Freedom of expression; freedom of speech; freedom of assembly; freedom to petition the government; freedom of worship; the right to bear arms
51. តើសិទ្ធិពីរយ៉ាងអ្វីសំរាប់ជនម្នាក់ៗរស់នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក?	សេរីភាពក្នុងការបញ្ចេញមតិ; សេរីភាពក្នុងការនិយាយ; សេរីភាពក្នុងការប្រជុំ; សេរីភាពក្នុងការប្តឹងទាមទាររដ្ឋាភិបាល; សេរីភាពនៃជំនឿ; សេរីភាពក្នុងការមានអាវុធ
52. What do we show loyalty to when we say the Pledge of Allegiance?	The United States; the flag
52. តើយើងបង្ហាញសេចក្តីស្មោះត្រង់ទៅអ្វី នៅពេលដែលយើងថ្លែងសច្ចាប្រណិធាន?	សហរដ្ឋអាមេរិក; ទង់ជាតិ

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
53. What is <u>one</u> promise you make when you become a United States citizen?	Give up loyalty to other countries; defend the Constitution and laws of the United States; obey the laws of the United States; serve in the U.S. military (if needed); serve (do important work for) the nation (if needed); be loyal to the United States
53. តើកិច្ចសន្យាអ្វីមួយដែលអ្នកធ្វើ នៅពេលដែលអ្នកទៅជាពលរដ្ឋសញ្ជាតិសហរដ្ឋអាមេរិក?	ឈប់ស្មោះត្រង់ទៅប្រទេសផ្សេងទៀត; ការពាររដ្ឋធម្មនុញ្ញនិងច្បាប់នៃសហរដ្ឋអាមេរិក; គោរពតាមច្បាប់នៃសហរដ្ឋអាមេរិក; បម្រើនៅក្នុងកងទ័ពសហរដ្ឋអាមេរិក (បើរដ្ឋត្រូវការ); បម្រើ (ធ្វើការយ៉ាងសំខាន់សំរាប់) ជាតិ (បើរដ្ឋត្រូវការ); ត្រូវស្មោះត្រង់ចំពោះសហរដ្ឋអាមេរិក
54. How old do citizens have to be to vote for President?	Eighteen (18) and older
54. តើអាយុបំផុតដែលពលរដ្ឋត្រូវទៅបោះឆ្នោតជ្រើសរើសប្រធានាធិបតី?	ដប់ប្រាំបី (18) និងចាស់ជាង
55. What are <u>two</u> ways that Americans can participate in their democracy?	Vote; join a political party; help with a campaign; join a civic or community group; give an elected official your opinion on an issue; call Senators and Representatives; publicly support or oppose an issue or policy; run for office; write to a newspaper
55. តើរបៀបពីរយ៉ាងអ្វី ដែលជនអាមេរិកាំងអាចចូលរួមនៅក្នុងភាពប្រជាធិបតេយ្យរបស់ពួកគេ?	បោះឆ្នោត; ចូលរួមគណបក្សនយោបាយ; ជួយយោសនាបោះឆ្នោត; ចូលរួមផ្នែកលោកនីតិ ឬក្រុមសហគមន៍ ; ផ្តល់យោបល់របស់អ្នកលើបញ្ហាមួយ ទៅមន្ត្រីដែលបានគេជ្រើសតាំង; ទូរស័ព្ទទៅព្រឹត្តិសភានិងតំណាងរាស្ត្រ; គាំទ្រជាសាធារណៈឬជំទាស់និងបញ្ហាឬនយោបាយមួយ; ឈរឈ្មោះឱ្យគេបោះឆ្នោតជ្រើសរើស; សរសេរកាសែត
56. When is the last day you can send in federal income tax forms?	April 15
56. តើពេលណាជាថ្ងៃចុងក្រោយបង្អស់ដែលអ្នកអាចផ្ញើក្រដាសរៀបចំពន្ធដារនៃប្រទេសសហរដ្ឋអាមេរិក?	ទី 15 ខែមេសា
57. When must all men register for the Selective Service?	At age 18; between the ages of 18 and 26
57. នៅពេលណាដែលគ្រប់មនុស្សប្រុសទាំងអស់ត្រូវតែចុះឈ្មោះសំរាប់បម្រើនៅក្នុងកងទ័ព?	នៅពេលមានអាយុ 18; អាយុចន្លោះរវាង 18 និង 26
AMERICAN HISTORY QUESTIONS	
សំណួរពីប្រវត្តិសាស្ត្រអាមេរិកាំង	
Colonial Period and Independence	
រយៈពេលនៃអាណានិគម និងឯករាជ្យ	
58. What is <u>one</u> reason colonists came to America?	Freedom; political liberty; religious freedom; economic opportunity; practice their religion; escape persecution
58. តើមូលហេតុអ្វីមួយដែលអាណានិគមទាំងអស់បានទៅជាប្រទេសអាមេរិក?	សេរីភាព; សេរីភាពនយោបាយ; សេរីភាពសាសនា; ឱកាសធ្វើសេដ្ឋកិច្ច; គោរពសាសនារបស់ពួកគេ; រួចផុតពីការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ
59. Who lived in America before the Europeans arrived?	Native Americans; American Indians
59. តើអ្នកណាបានរស់នៅក្នុងអាមេរិក នៅមុនពេលដែលពួកអឺរ៉ុបបានមកដល់?	ជនជាតិដើមអាមេរិកាំង; អាមេរិកាំងឥណ្ឌាន
60. What group of people was taken to America and sold as slaves?	Africans; people from Africa
60. តើក្រុមប្រជាជនណាត្រូវបានគេយកមកអាមេរិក និងបានលក់ជាទាសករ?	ជនជាតិអាហ្វ្រិកាំង; ប្រជាជនមកពីអាហ្វ្រិកា

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
61. Why did the colonists fight the British?	Because of high taxes (taxation without representation); because the British army stayed in their houses (boarding, quartering); because they didn't have self-government
61. ហេតុដូចម្តេចបានជាអាណានិគមទាំងអស់ច្បាំងជាមួយពួកអង់គ្លេស?	ពីព្រោះបង់ពន្ធខ្ពស់ (បង់ពន្ធដោយគ្មានការដាក់តាំងឱ្យឃើញជាក់); ពីព្រោះកងទ័ពអង់គ្លេសបានរស់នៅក្នុងផ្ទះរបស់ពួកគេ (ការផ្តល់អាហារ, ការយកកន្លែងនៅ); ពីព្រោះពួកគេមិនមានរដ្ឋាភិបាលផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គេ
62. Who wrote the Declaration of Independence?	(Thomas) Jefferson
62. អ្នកណាជាអ្នកសរសេរសេចក្តីប្រកាសនៃឯករាជ្យ?	(Thomas) Jefferson
63. When was the Declaration of Independence adopted?	July 4, 1776
63. នៅពេលណាសេចក្តីប្រកាសនៃឯករាជ្យត្រូវបានយល់ព្រម?	ថ្ងៃទី 4 ខែកក្កដាឆ្នាំ 1776
64. There were 13 original states. Name <u>three</u> .	New Hampshire; Massachusetts; Rhode Island; Connecticut; New York; New Jersey; Pennsylvania; Delaware; Maryland; Virginia; North Carolina; South Carolina; Georgia
64. គឺមានរដ្ឋដំបូងចំនួន 13 ។ ចូរឱ្យឈ្មោះ បី ។	New Hampshire; Massachusetts; Rhode Island; Connecticut; New York; New Jersey; Pennsylvania; Delaware; Maryland; Virginia; North Carolina; South Carolina; Georgia
65. What happened at the Constitutional Convention?	The Constitution was written; the Founding Fathers wrote the Constitution
65. តើមានអ្វីកើតឡើងនៅពេលសន្មតរដ្ឋធម្មនុញ្ញ?	រដ្ឋធម្មនុញ្ញត្រូវបានគេសរសេរឡើង; ក្រុមបិតាដែលបានបង្កើតជាតិបានសរសេររដ្ឋធម្មនុញ្ញ
66. When was the Constitution written?	1787
66. នៅពេលណាដែលរដ្ឋធម្មនុញ្ញបានសរសេរឡើង?	ឆ្នាំ 1787
67. The Federalist Papers supported the passage of the U.S. Constitution. Name <u>one</u> of the writers.	(James) Madison; (Alexander) Hamilton; (John) Jay
67. តើអ្នកសរសេរការសែតសហព័ន្ធណាខ្លះដែលបានគាំទ្រការអនុម័តរដ្ឋធម្មនុញ្ញសហរដ្ឋអាមេរិក។ ចូរឱ្យឈ្មោះអ្នកសរសេរការសែតម្នាក់។	(James) Madison; (Alexander) Hamilton; (John) Jay
68. What is <u>one</u> thing Benjamin Franklin is famous for?	U.S. diplomat; oldest member of the Constitutional Convention; first Postmaster General of the United States; writer of “Poor Richard’s Almanac”; started the first free libraries
68. តើអ្វីមួយដែលធ្វើឱ្យលោក Benjamin Franklin មានការល្បីល្បាញ?	រដ្ឋទូតនៃសហរដ្ឋអាមេរិក; សមាជិកចាស់ជាងគេបង្អស់នៃការសន្មតរដ្ឋធម្មនុញ្ញ; អ្នកធ្វើការប៉ុស្តិ៍សប្បុរសទៅទីមួយនៃសហរដ្ឋអាមេរិក; អ្នកសរសេររៀងមហាសង្គ្រាន “Poor Richard’s Almanac”; បានចាប់ផ្តើមបណ្ណាល័យសេរីទីមួយ
69. Who is the “Father of Our Country”?	(George) Washington
69. អ្នកណាជា “បិតារបស់ប្រទេសយើង”?	(George) Washington (ជីចឃីស៊ីនតោន)
70. Who was the first President?	(George) Washington
70. អ្នកណាជាប្រធានាធិបតីទីមួយ?	(George) Washington (ជីចឃីស៊ីនតោន)
1800s	
កំឡុងឆ្នាំ 1800	
71. What territory did the U.S. buy from France in 1803?	The Louisiana Territory; Louisiana
71. តើទឹកដីត្រួតត្រាណាដែលសហរដ្ឋអាមេរិកបានទិញពីបារាំងក្នុងឆ្នាំ 1803?	ទឹកដីត្រួតត្រានៃ Louisiana; រដ្ឋ Louisiana
72. Name <u>one</u> war fought by the United States in the 1800s.	War of 1812; Mexican-American War; Civil War; Spanish-American War
72. ចូរឱ្យឈ្មោះសង្គ្រាមមួយ ដែលសហរដ្ឋអាមេរិកបានច្បាំងកំឡុងឆ្នាំ 1800?	សង្គ្រាមឆ្នាំ 1812; សង្គ្រាមអាមេរិកាំង-មិចស៊ិក; សង្គ្រាមស៊ីវិល; សង្គ្រាមអាមេរិកាំង-អេស្ប៉ាញញ៉ុល

QUESTIONS	ANSWERS
សណូរ	ចម្លើយ
73. Name the U.S. war between the North and the South.	The Civil War; the War between the States
73. ចូរ ឲ្យឈ្មោះសង្គ្រាមសហរដ្ឋអាមេរិករវាងពួកខាងជើងនិងខាងត្បូង។	សង្គ្រាមស៊ីវិល; សង្គ្រាមរវាងរដ្ឋនានា
74. Name <u>one</u> problem that led to the Civil War.	Slavery; economic reasons; states' rights
74. ចូរ ឲ្យឈ្មោះបញ្ហាមួយដែលបាននាំឲ្យមានសង្គ្រាមស៊ីវិល។	ទាសកម្ម; មូលហេតុសេដ្ឋកិច្ច; សិទ្ធិរបស់រដ្ឋ
75. What was <u>one</u> important thing that Abraham Lincoln did?	Freed the slaves (Emancipation Proclamation); saved (or preserved) the Union; led the United States during the Civil War
75. តើវត្ថុសំខាន់មួយមួយដែលលោក Abraham Lincoln បានធ្វើ?	បានដោះលែងទាសករ (សេចក្តីប្រកាសដោះលែង); សង្គ្រោះ (ឬបានរក្សាទុក) សហភាព; បានដឹកនាំសហរដ្ឋអាមេរិកនៅពេលសង្គ្រាមស៊ីវិល
76. What did the Emancipation Proclamation do?	Freed the slaves; freed slaves in the Confederacy; freed slaves in the Confederate states; freed slaves in most Southern states
76. តើសេចក្តីប្រកាសដោះលែងបានធ្វើអ្វីខ្លះ?	បានដោះលែងទាសករ; បានដោះលែងទាសករនៅក្នុងសហព័ន្ធ; បានដោះលែងទាសករនៅក្នុងរដ្ឋសហព័ន្ធ; បានដោះលែងទាសករនៅស្ទើរតែគ្រប់រដ្ឋផ្នែកខាងត្បូង
77. What did Susan B. Anthony do?	Fought for women's rights; fought for civil rights
77. តើលោកស្រី Susan B. Anthony បានធ្វើអ្វី?	បានទាមទារសិទ្ធិសម្រាប់ស្ត្រីទាំងអស់; បានទាមទារសិទ្ធិមនុស្ស
Recent American History and Other Important Historical Information	
ប្រវត្តិសាស្ត្រអាមេរិកាំងពេលថ្មីៗ និងព័ត៌មាននៃប្រវត្តិសាស្ត្រសំខាន់ៗដទៃផ្សេងទៀត	
78. Name <u>one</u> war fought by the United States in the 1900s.	World War I; World War II; Korean War; Vietnam War; (Persian) Gulf War
78. ចូរ ឲ្យឈ្មោះសង្គ្រាមមួយដែលសហរដ្ឋអាមេរិកបានច្បាំងកំឡុងឆ្នាំ 1900 ។	សង្គ្រាមលោកលើកទី I; សង្គ្រាមលោកលើកទី II; សង្គ្រាមកូរ៉េ; សង្គ្រាមវៀតណាម; សង្គ្រាមសមុទ្រហ្គុល (សមុទ្រពែកុរ)
79. Who was President during World War I?	(Woodrow) Wilson
79. តើអ្នកណាជាប្រធានាធិបតីនៅពេលសង្គ្រាមលោកលើកទី I?	(Woodrow) Wilson
80. Who was President during the Great Depression and World War II?	(Franklin) Roosevelt
80. តើអ្នកណាជាប្រធានាធិបតីនៅពេលសេដ្ឋកិច្ចធ្លាក់ដុនដាប និងពេលសង្គ្រាមលោកលើកទី II?	(Franklin) Roosevelt
81. Who did the United States fight in World War II?	Japan, Germany, and Italy
81. តើប្រទេសណាដែលសហរដ្ឋអាមេរិកច្បាំងជាមួយនៅពេលសង្គ្រាមលោកលើកទី II?	ជប៉ុន, អាល្លឺម៉ង់, និងអ៊ីតាលី
82. Before he was President, Eisenhower was a general. What war was he in?	World War II
82. មុនពេលគាត់បានជាប្រធានាធិបតី លោក Eisenhower ជាឧត្តមសេនីយ៍ម្នាក់។ តើគាត់បានទៅច្បាំងក្នុងសង្គ្រាមណា?	សង្គ្រាមលោកលើកទី II
83. During the Cold War, what was the main concern of the United States?	Communism
83. នៅពេលសង្គ្រាមត្រជាក់ តើការបារម្ភដែលធំជាងគេនៃសហរដ្ឋអាមេរិក?	គុម្មុយនិស្ត
84. What movement tried to end racial discrimination?	Civil rights (movement)
84. តើចលនាអ្វីបានសាកល្បងដើម្បីបញ្ចប់ការរើសអើងប្រកាន់ពូជសាសន៍?	សិទ្ធិមនុស្ស (ចលនា)
85. What did Martin Luther King Jr. do?	Fought for civil rights; worked for equality for all Americans
85. តើលោក Martin Luther King Jr. បានធ្វើអ្វី?	ទាមទារសិទ្ធិមនុស្ស; បានធ្វើការឲ្យមានភាពស្មើគ្នាទាំងអស់គ្រប់ជនអាមេរិកាំង
86. What major event happened on September 11, 2001 in the United States?	Terrorists attacked the United States
86. តើព្រឹត្តិការណ៍អ្វីដែលសំខាន់ជាងគេ បានកើតឡើងនៅថ្ងៃទី 11 ខែកញ្ញាឆ្នាំ 2001 នៅសហរដ្ឋអាមេរិក?	ភោរវជនបានវាយប្រហារសហរដ្ឋអាមេរិក

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
87. Name <u>one</u> American Indian tribe in the United States.	Cherokee; Navajo; Sioux; Chippewa; Choctaw; Pueblo; Apache; Iroquois; Creek; Blackfeet; Seminole; Cheyenne; Arawak; Shawnee; Mohegan; Huron; Oneida; Lakota; Crow; Teton; Hopi; Inuit
87. ចូរ ឲ្យឈ្មោះកុលសម្ព័ន្ធតំណានអាមេរិកាំងមួយនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក?	Cherokee; Navajo; Sioux; Chippewa; Choctaw; Pueblo; Apache; Iroquois; Creek; Blackfeet; Seminole; Cheyenne; Arawak; Shawnee; Mohegan; Huron; Oneida; Lakota; Crow; Teton; Hopi; Inuit
INTEGRATED CIVICS QUESTIONS	
សំណួរលោកនីតិបញ្ចូលគ្នាទាំងអស់	
Geography	
ភូមិសាស្ត្រ	
88. Name <u>one</u> of the two longest rivers in the United States.	Missouri (River); Mississippi (River)
88. ចូរ ឲ្យឈ្មោះមួយ នៃស្ទឹងវែងជាងគេពីរនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក?	Missouri (ស្ទឹង); Mississippi (ស្ទឹង)
89. What ocean is on the West Coast of the United States?	Pacific (Ocean)
89. តើមហាសមុទ្រណាជាប់នៅឆ្នេរខាងលិចនៃសហរដ្ឋអាមេរិក?	ប៉ាស៊ីហ្វិក (មហាសមុទ្រ)
90. What ocean is on the East Coast of the United States?	Atlantic (Ocean)
90. តើមហាសមុទ្រណាជាប់នៅឆ្នេរខាងកើតនៃសហរដ្ឋអាមេរិក?	អាត្លង់ទិក (មហាសមុទ្រ)
91. Name <u>one</u> U.S. territory.	Puerto Rico; U.S. Virgin Islands; American Samoa; Northern Mariana Islands; Guam
91. ចូរ ឲ្យឈ្មោះមួយនៃតំបន់ត្រួតត្រាសហរដ្ឋអាមេរិក។	Puerto Rico; U.S. កោះ Virgin Islands; American Samoa; កោះ Northern Mariana Islands; Guam
92. Name <u>one</u> state that borders Canada.	Maine; New Hampshire; Vermont; New York; Pennsylvania; Ohio; Michigan; Minnesota; North Dakota; Montana; Idaho; Washington; Alaska
92. ចូរ ឲ្យឈ្មោះមួយនៃរដ្ឋដែលជាប់នឹងប្រទេសកាណាដា។	Maine; New Hampshire; Vermont; New York; Pennsylvania; Ohio; Michigan; Minnesota; North Dakota; Montana; Idaho; Washington; Alaska
93. Name <u>one</u> state that borders Mexico.	California; Arizona; New Mexico; Texas
93. ចូរ ឲ្យឈ្មោះមួយនៃរដ្ឋដែលជាប់នឹងប្រទេសមិចស៊ិកូ។	California; Arizona; New Mexico; Texas
94. What is the capital of the United States?	Washington, D.C.
94. តើរដ្ឋធានីសហរដ្ឋអាមេរិកឈ្មោះអ្វី?	វ៉ាស៊ីនតោន ឌី.ស៊ី
95. Where is the Statue of Liberty?	New York (Harbor); Liberty Island [Also acceptable are New Jersey, near New York City, and on the Hudson (River).]
95. តើរូបបដិមាករសេរីភាពតាំងនៅទីណា?	ក្នុងរដ្ឋ New York (Harbor); កោះសេរីភាព [ក៏ទទួលស្គាល់ទៀតថានៅក្នុងរដ្ឋ New Jersey, នៅក្បែរទីក្រុង New York, ហើយនិងនៅតាម Hudson (ស្ទឹង).]

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
Symbols និមិត្តរូប	
96. Why does the flag have 13 stripes?	Because there were 13 original colonies; because the stripes represent the original colonies
96. ហេតុដូចម្តេចបានជាទង់ជាតិមានរន្ធត 13?	ពីព្រោះមានរដ្ឋអាណានិគមដំបូង 13; ពីព្រោះរន្ធតទាំងអស់បានតំណាងឱ្យរដ្ឋអាណានិគមដំបូង
97. Why does the flag have 50 stars?	Because there is one star for each state; because each star represents a state; because there are 50 states
97. ហេតុដូចម្តេចបានជាទង់ជាតិមានផ្កាយ 50?	ពីព្រោះមានរដ្ឋមួយសំរាប់រដ្ឋនីមួយៗ; ពីព្រោះផ្កាយមួយតំណាងរដ្ឋមួយ; ពីព្រោះមានរដ្ឋ 50
98. What is the name of the national anthem?	The Star-Spangled Banner
98. តើភ្លេងជាតិហៅថាឈ្មោះអ្វី?	The Star-Spangled Banner (បទភ្លេងជាតិ Star-Spangled Banner)
Holidays ថ្ងៃបុណ្យទាំងអស់	
99. When do we celebrate Independence Day?	July 4
99. តើនៅពេលណាយើងធ្វើពិធីបុណ្យថ្ងៃឯករាជ្យ?	ថ្ងៃទី 4 ខែកក្កដា
100. Name <u>two</u> national U.S. holidays.	New Year's Day; Martin Luther King Jr. Day; Presidents Day; Memorial Day; Independence Day; Labor Day; Columbus Day; Veterans Day; Thanksgiving; Christmas
100. ចូរ ឱ្យឈ្មោះបុណ្យជាតិដែលសហរដ្ឋអាមេរិកធ្វើ។	ថ្ងៃបុណ្យថ្ងៃឯករាជ្យ; ថ្ងៃបុណ្យលោក Martin Luther King Jr.; ថ្ងៃបុណ្យប្រធានាធិបតី; ថ្ងៃបុណ្យរំលឹកវិញ្ញាណខ័ន្ទ; ថ្ងៃបុណ្យឯករាជ្យ; ថ្ងៃបុណ្យការងារ; ថ្ងៃបុណ្យ Columbus; ថ្ងៃបុណ្យអតីតយុទ្ធជន; ថ្ងៃបុណ្យអំណរគុណព្រះ; ថ្ងៃបុណ្យកំណើតព្រះយេស៊ូ

Study Questions for ELDERLY APPLICANTS for the NEW Version of the Exam
សំណួរសិក្សានានាសំរាប់អ្នកជាក្មេងស្តុមានវ័យចំណាស់ សំរាប់ការកែប្រែថ្មីនៃមុខវិជ្ជាប្រឡង

ប្រជាជនដែលមានអាយុលើសពី 65 ដែលជាពលរដ្ឋរស់នៅជាអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់ (មានប័ណ្ណប្រគល់) និងជាអ្នករស់នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ជាអចិន្ត្រៃយ៍ស្របច្បាប់សំរាប់រយៈពេលយ៉ាងតិច 20 ឆ្នាំ ត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យសំរាប់ចំណេះដឹងលោកនិក (ប្រវត្តិសាស្ត្រនិងរដ្ឋាភិបាល)។ ពួកគេក៏អាចមានលក្ខណសម្បត្តិត្រូវធ្វើតេស្តជាភាសាកំណើតរបស់ពួកគេដែរ។ ចូរមើលជំពូក E សំរាប់ព័ត៌មានច្រើនថែមទៀត។

1. What is <u>one</u> right or freedom from the First Amendment?	Speech; religion; assembly; press; petition the government
1. តើសិទ្ធិឬសេរីភាពមួយមកពីរសោធនកម្មទីមួយហៅថាអ្វី?	ការនិយាយ; សាសនា; ការប្រជុំ; ការផ្សាយព័ត៌មាន; ប្តឹងសុំទាមទាររដ្ឋាភិបាល
2. What is the economic system in the United States?	Capitalist economy; market economy
2. តើប្រព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ចនៅសហរដ្ឋអាមេរិកហៅថាអ្វី?	សេដ្ឋកិច្ចមូលធន; សេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ
3. Name <u>one</u> branch or part of the government.	Legislative (Congress); executive (President); judicial (the courts)
3. ចូរ ឱ្យឈ្មោះមួយនៃសាខាឬចំណែកនៃរដ្ឋាភិបាល។	នីតិបញ្ញត្តិ (សហសភា); នីតិប្រតិបត្តិ (ប្រធានាធិបតី); តុលាការ (តុលាការទាំងអស់)
4. What are the <u>two</u> parts of the U.S. Congress?	The Senate and House (of Representatives)
4. តើអ្វីជាចំណែកទាំងពីរ នៃសហសភាសហរដ្ឋអាមេរិក?	ព្រឹត្តិសភានិងសភា (តំណាងរាស្ត្រ)
5. Who is <u>one</u> of your state's U.S. Senators?	Patty Murray; Maria Cantwell (Washington state - 2007)
5. តើអ្នកណាជាសមាជិកព្រឹត្តិសភាសហរដ្ឋអាមេរិកម្នាក់នៃរដ្ឋរបស់អ្នក?	Patty Murray; Maria Cantwell (រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន - ឆ្នាំ 2007)
6. In what month do we vote for President?	November
6. តើយើងបោះឆ្នោតជ្រើសរើសប្រធានាធិបតីនៅក្នុងខែណា?	វិច្ឆិកា

QUESTIONS	ANSWERS
សំណួរ	ចម្លើយ
7. What is the name of the President of the U.S. now?	George W. Bush; George Bush; Bush (2007)
7. តើប្រធានាធិបតីនៃសហរដ្ឋអាមេរិកសព្វថ្ងៃនេះឈ្មោះអ្វី?	George W. Bush; George Bush; Bush (ឆ្នាំ 2007)
8. What is the capital of your state?	Olympia (Washington state)
8. តើរដ្ឋធានីនៃរដ្ឋរបស់អ្នកឈ្មោះអ្វី?	អូឡាំព្យា (រដ្ឋវ៉ាស៊ីនតោន)
9. What are the <u>two</u> major political parties in the United States?	Democratic and Republican
9. តើគណបក្សនយោបាយធំៗនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកមានឈ្មោះអ្វីខ្លះ?	ប្រជាធិបតេយ្យ និងសាធារណៈរដ្ឋ
10. What is <u>one</u> responsibility that is <u>only</u> for U.S. citizens?	Serve on a jury; vote
10. តើការទទួលខុសត្រូវអ្វីមួយដែលជាការទទួលខុសត្រូវមួយសំរាប់ពលរដ្ឋសហរដ្ឋអាមេរិក?	បំរើក្នុងគណៈវិនិច្ឆ័យ; បោះឆ្នោត
11. How old do citizens have to be to vote for President?	Eighteen (18) and older
11. តើអាយុប៉ុន្មានដែលពលរដ្ឋត្រូវទៅបោះឆ្នោតជ្រើសប្រធានាធិបតី?	ដប់ប្រាំបី (18) និងចាស់ជាង
12. When is the last day you can send in federal income tax forms?	April 15
12. តើពេលណាជាថ្ងៃចុងក្រោយបង្អស់ដែលអ្នកអាចផ្ញើក្រដាសរៀបចំពន្ធដារនៃប្រទេសសហរដ្ឋអាមេរិក?	ថ្ងៃទី 15 ខែមេសា
13. Who was the first President?	(George) Washington
13. អ្នកណាជាប្រធានាធិបតីទីមួយ?	(George) Washington (ជីមីស៊ីនតោន)
14. What was <u>one</u> important thing that Abraham Lincoln did?	Freed the slaves (Emancipation Proclamation); saved (preserved) the Union; led U.S. during the Civil War
14. តើវត្ថុសំខាន់អ្វីមួយដែលលោក Abraham Lincoln បានធ្វើ?	ឲ្យទាសករមានសេរីភាព (សេចក្តីប្រកាសដោះលែង); សង្គ្រោះ (ឬបានរក្សាទុក) សហភាព; បានដឹកនាំសហរដ្ឋអាមេរិកនៅពេលសង្គ្រាមស៊ីវិល
15. Name <u>one</u> war fought by the United States in the 1900s.	World War I; World War II; Korean War; Vietnam War; (Persian) Gulf War
15. ចូរឲ្យឈ្មោះសង្គ្រាមមួយដែលសហរដ្ឋអាមេរិកបានច្បាំងក្នុងកំឡុងឆ្នាំ 1900 ។	សង្គ្រាមលោកលើកទី I; សង្គ្រាមលោកលើកទី II; សង្គ្រាមកូរ៉េ; សង្គ្រាមវៀតណាម; សង្គ្រាមសមុទ្រហ្គូល (សមុទ្រពែកុរ)
16. What did Martin Luther King Jr. do?	Fought for civil rights; worked for equality for all Americans
16. តើលោក Martin Luther King Jr. បានធ្វើអ្វីខ្លះ?	ទាមទារសិទ្ធិមនុស្ស; បានធ្វើការឲ្យមានភាពស្មើគ្នាទាំងអស់គ្រប់ជនអាមេរិកាំង
17. What is the capital of the United States?	Washington, D.C.
17. តើរដ្ឋធានីនៃសហរដ្ឋអាមេរិកឈ្មោះអ្វី?	Washington, D.C. (វ៉ាស៊ីនតោន ឌី.ស៊ី)
18. Where is the Statue of Liberty?	New York (Harbor); Liberty Island [Also acceptable are New Jersey, near New York City, and on the Hudson (River).]
18. តើនិមិត្តរូបសេរីភាពតាំងនៅទីណា?	ក្នុងរដ្ឋ New York (Harbor); កោះសេរីភាព [ក៏ទទួលស្គាល់ទៀតថានៅក្នុងរដ្ឋ New Jersey, នៅក្បែរទីក្រុង New York, ហើយនឹងនៅតាម Hudson (ស្ទឹង).]
19. Why does the flag have 50 stars?	Because there is one star for each state; because each star represents a state; because there are 50 states
19. ហេតុដូចម្តេចបានជាទង់ជាតិមានផ្កាយ 50?	ពីព្រោះមានផ្កាយមួយសំរាប់រដ្ឋមួយ; ពីព្រោះផ្កាយតំណាងឲ្យរដ្ឋមួយ; ពីព្រោះមានរដ្ឋ 50
20. When do we celebrate Independence Day?	July 4
20. តើនៅពេលណាយើងធ្វើពិធីបុណ្យថ្ងៃឯករាជ្យ?	ថ្ងៃទី 4 ខែកក្កដា